

## **PN030 – HYSBYSIAD PREIFATRWYDD TAI**

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen yn ymrwmo i amddiffyn eich preifatrwydd pan fyddwch yn defnyddio ein gwasanaethau. Bwriad yr Hysbysiad Preifatrwydd hwn yw rhoi gwybodaeth i chi am y data rydym yn ei gadw amdanoch, sut rydym yn ei ddefnyddio, eich hawliau mewn perthynas â hynny a'r rhagofalon sy'n bodoli i'w amddiffyn.

<b>Maes Gwasanaeth CBST:</b>	Gofal Cymdeithasol a Thai
<b>Maes gwaith:</b>	Adran Dai
<b>Manylion Cyswllt</b>	01495 766174
<b>Enw Hysbysiad Preifatrwydd:</b>	Hysbysiad Preifatrwydd Tai

### **Rheolwr Data:**

**Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen**  
**d/o Y Ganolfan Ddinesig**  
**Pont-y-pŵl**  
**NP4 6YB**

Os hoffech chi fynegi pryder ynglŷn â thrin eich data personol, cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data gan ddefnyddio'r manylion isod

### **Swyddog Diogelu Data:**

**Susan Bullock**  
**01633 647467**  
**E-bost: [dpa@torfaen.gov.uk](mailto:dpa@torfaen.gov.uk)**

Mae'r Adran Dai yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen yn cynnig amrywiaeth o wasanaethau gan gynnwys cyngor, cymorth a chefnogaeth ar dai. Mae yna rhai amgylchiadau ble mae gofyn yn ôl y gyfraith i ni brosesu eich gwybodaeth, fel pan fyddwch yn gwneud cais i ymuno â'r rhestr aros am gartref neu'n cyflwyno eich hun i'r Cyngor fel rhywun digartref. Rydym hefyd yn darparu gwasanaethau ble mae eich gwybodaeth yn cael ei phrosesu ar eich cais.

### **1) Pwy sy'n darparu eich data i'r Cyngor?**

Mae peth o'r wybodaeth bersonol rydyn ni'n ei phrosesu yn cael ei darparu i ni'n uniongyrchol gennych chi, e.e. trwy gwblhau ffurflen gais ar gyfer tai neu gyflwyno i'r Cyngor fel rhywun digartref.

Rydym hefyd yn prosesu gwybodaeth bersonol sy'n cael ei rhoi i ni'n uniongyrchol gennych chi pan fyddwch chi'n cwblhau arolwg yn rhoi adborth am ein gwasanaethau. Er nad ydym ni'n gofyn i chi roi gwybodaeth bersonol er

mwyn cadw arolygon yn ddiennw, efallai byddwch yn datgelu gwybodaeth amdanoch chi eich hun yn anuniongyrchol mewn blychau testun agored.

## A

Rydym yn derbyn peth gwybodaeth yn anuniongyrchol gan eraill sy'n eich adnabod e.e. adrannau eraill yr Awdurdod Lleol, Cymdeithasau Tai a darparwyr cefnogaeth.

### **2) Sut mae'r Cyngor yn casglu'r wybodaeth hon:**

Mae'r Cyngor yn casglu eich gwybodaeth mewn nifer o ffyrdd:

- trwy ffurflenni cais ar-lein a phapur
- dros y ffôn
- yn cael ei rhannu â ni gan asiantaethau eraill
- trwy arolygon adborth (copïau ar-lein a phapur)

### **3) Pa wybodaeth mae'r Cyngor yn ei chasglu amdanoch chi?**

Rydym yn casglu gwybodaeth bersonol fel:

- Enw
- Cyfeiriad
- Dyddiad Geni
- Rhywedd
- Statws Anabledd
- Rhif ffôn
- Cyfeiriad E-bost
- Amgylchiadau Tai Presennol
- Manylion Aelwyd
- Statws Gwaith / Cyflogaeth
- Budd-daliadau
- Statws Preswyllo yn y DU
- Rhif Yswiriant Gwladol
- Manylion Ariannol
- Anghenion Cymorth Ychwanegol
- Euogfarnau/troseddau

### **4) Pam fod y Cyngor yn prosesu eich data personol?**

O dan Erthygl 6 o Reoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (GDPR), y seiliau cyfreithlon rydym yn dibynnu arnynt ar gyfer prosesu'r wybodaeth hon yw:

(e) Rydym ni ei hangen i gyflawni tasg gyhoeddus.

## 5) **Categoriâu Arbennig o ddata personol:**

Efallai byddwn yn casglu'r data categori arbennig canlynol:

- sy'n datgelu tarddiad hiliol neu ethnig
- data personol yn datgelu credoau crefyddol neu athronyddol
- data sy'n ymwneud ag iechyd
- data sy'n ymwneud â chyfeiriadedd rhywiol unigolyn

Rydym yn casglu hyn o dan Erthygl 9 GDPR y DU.

Pan fyddwn yn casglu data troseddol, bydd hyn yn cael ei brosesu yn unol ag Erthygl 10 GDPR y DU.

## 6) **Pwy sydd yn cael defnyddio'ch data?**

Bydd eich data'n cael ei rannu'n fewnol dim ond gyda'r staff priodol ble mae'n angenrheidiol ar gyfer perfformiad eu rolau.

Byddwn yn rhannu eich gwybodaeth gydag adran neu asiantaeth arall dim ond pan fo'n berthnasol i wneud ymholiadau pellach i'ch cefnogi gyda'ch problem tai neu i fodloni gofyniad cyfreithiol. Gall eich gwybodaeth gael ei rhannu â;

- Yr Adran Waith a Phensiynau ac adrannau eraill y Llywodraeth
- Awdurdodau Lleol Eraill
- Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig
- Yr Heddlu / Gwasanaeth Prawf
- Darparwyr Gofal Cymdeithasol
- Llywodraeth Cymru
- Archwilwyr
- Rheoleiddwyr allanol

Ar wahân i'r hyn a nodwyd yn flaenorol, nid ydym yn trosglwyddo eich manylion i drydydd partïon oni bai bod gofynion cyfreithlon i wneud hynny.

## **Ydy'r Data'n cael ei drosglwyddo y tu allan i'r DU?**

Na

## 7) Sut mae'r Cyngor yn cadw eich data'n ddiogel?

Mae gan y Cyngor bolisiau mewnol ar waith i sicrhau nad yw'r data y mae'n ei broses yn cael ei golli, ei ddinistrio, ei gamddefnyddio na'i ddatgelu'n ddamweiniol. Cyfyngir ar fynediad i'r data hwn yn unol â pholisiau mewnol y Cyngor ac yn unol â GDPR y DU.

Bydd data'n cael ei storio'n ddiogel mewn:

- Cronfa ddata TG ddiogel a ddefnyddir ar gyfer cyflenwi y rhan fwyaf o'n gwasanaethau tai, cronfa sydd â thystysgrif ISO 27001.
- gweinydd diogel rhwydwaith y Cyngor
- ceisiadau/nodiadau papur (sy'n cael eu newid i fformat electronig ac yn cael eu dinistrio'n syth mewn ffordd ddiogel)
- unrhyw gofnodion/dogfennau papur sy'n weddill yn cael eu storio'n ddiogel mewn cypyrddau ffeilio sy'n gallu cael eu cloi

Pan fo'r Cyngor yn cyflogi trydydd partiön i brosesu data personol ar ei ran, maen nhw'n gwneud hynny ar sail cyfarwyddiadau ysgrifenedig. Mae gan y trydydd partiön yma ddyletswydd cyfrinachedd hefyd ac mae'n rhaid iddyn nhw weithredu mesurau priodol i sicrhau diogelwch data.

## 8) Am ba mor hir mae'r Cyngor yn cadw eich data?

Dim ond am y cyfnod sy'n angenrheidiol y bydd y Cyngor yn cadw eich data personol a bydd yn dilyn safonau sefydliadol a safonau'r Awdurdod Lleol yn y maes hwn. Ar ddiwedd y cyfnod cadw bydd y Cyngor yn dinistrio neu'n gwaredu'r data yn ddiogel yn unol ag amserlenni cadw.

- Y cyfnod cadw a gytunwyd ar gyfer cofnodion Tai yw 7 mlynedd ar wahân i:
  - Grantiau Adnewyddu Tai sydd yn 6 mlynedd neu 12 mlynedd (yn dibynnu ar werth)

## 9) Ydyn ni'n gwneud penderfyniadau awtomataidd/yn proffilio gyda'ch data?

Na

### Eich hawliau

Mae gennych nifer o hawliau y gallwch eu harfer:

- Mynediad - cael copi o'ch data ar gais
- Cywiriad - mynnu bod y Cyngor yn newid data anghywir neu anghyflawn
- Gwrthwynebu, Cyfyngu neu Ddileu - mewn rhai amgylchiadau penodol gallwch ofyn i'r Cyngor ddileu neu beidio â phrosesu eich data, er enghraifft os nad yw'r data bellach yn angenrheidiol at ddibenion prosesu
- Hygludedd data – cael derbyn a/neu drosglwyddo data a roddwyd i'r Cyngor i sefydliadau eraill (mae hyn yn berthnasol mewn amgylchiadau cyfyngedig)
- Tynnu'ch caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg (ble rhoddwyd caniatâd)
- Gwybod canlyniadau eich bod yn methu â darparu data i'r Cyngor
- Gwybod am fodolaeth unrhyw benderfyniadau awtomataidd, gan gynnwys proffilio a goblygiadau hyn i chi.
- Hawl i gyflwyno cwyn i awdurdod goruchwyllo (Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth)

Os hoffech arfer unrhyw un o'r hawliau yma, cysylltwch os gwelwch yn dda â Simon Rose, [simon.rose@torfaen.gov.uk](mailto:simon.rose@torfaen.gov.uk) neu drwy'r post yn y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl NP4 6YB.

Gellir cysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn: Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (Cymru), 2<sup>il</sup> Lawr, Tŷ Churchill, Ffordd Churchill, Caerdydd CF10 2HH, Ffôn 0330 414 6421 neu e-bost at [Wales@ico.org.uk](mailto:Wales@ico.org.uk).